



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO
KËSHILLI GJYQËSOR I KOSOVËS - SUDSKI SAVET KOSOVA - KOSOVO JUDICIAL COUNCIL

PANELI ZGJEDHOR PËR ANKESA DHE PARASHTRESA
IZBORNI PANEL ZA ŽALBE I PREDSTAVKE - ELECTION COMPLAINTS AND APPEALS PANEL

IZVEŠTAJ

ZA VANREDNE IZBORE ZA PREDSEDNIKE OPŠTINA SEVERNA MITROVICA, ZUBIN
POTOK, LEPOSAVIQ, ZVEČAN I ZA VANREDNE IZBORE ZA SKUPŠTINE OPŠTINA
LEPOSAVIĆA I ZVEČANA

Izborni panel za žalbe i predstavke - IPŽP
Priština, januar 2024

Luana Haradinaja "Zgrada bivše Ljubljanske banke, sprat -I-, 10000 Priština
info@pzap-ks.org, www.pzap-ks.org 038/211-242

SADRŽAJ

Spisak skraćenica	2
Uvod.....	4
Izvršni rezime	4
Pravni okvir	5
Sastav i mandat IPŽP-a.....	6
Aktivnost za izveštajni period	6
Aktivnost IPŽP-a u vezi sa eventualnim žalbama tokom izbornog procesa.....	7
Provedene dodatne aktivnosti.....	7
Saradnja sa ostalim akterima izbora.....	9
Zaključak.....	10

SPISAK SKRAĆENICA

IPŽP – Izborni panel za žalbe i predstavke

SIPŽP – Sekretarijat Izbornog panela za žalbe i predstavke

CIK – Centralna izborna komisija

KJK – Sudski savet Kosova

KPK – Tužilački savet Kosova

KP – Policija Kosova

MF - Ministarstvo finansija

MUP - Ministarstvo unutrašnjih poslova - Javna uprava

OEBS – Organizacija za evropsku bezbednost i saradnju

ZOI – Zakon o opštim izborima

ZLI – Zakon o lokalnim izborima

KANCELARIJA - Ured za registraciju, ovjeru i finansijsku kontrolu političkih subjekata

PS - Politički subjekti

NK – nezavisni kandidat

CPR – Centar za prebrojavanje rezultata

UVOD

Na osnovu člana 115 stav 5 i 6 Zakona br. 08/L-228, za Opšte izbore u Republici Kosovo (LZP), Izborni panel za žalbe i predstavke /IPŽP, dužan je da podnese godišnji izveštaj Sudskom savetu Kosova, najkasnije do 1. marta naredne godine nakon održavanja izbora i nakon njihovog ispitivanja isti se objavljuje.

U skladu sa stavom 5. člana 115. ZPP, Sudski savet Kosova je dužan da u okviru godišnjeg izveštaja o pravosudnom sistemu koji šalje Skupštini Republike Kosovo, kako je definisano u stavu 8. čl. 108. Ustava, u posebnom poglavlju, rezimira rad IPŽP-a za godinu u kojoj su održani izbori.

IPŽP je, u Planu rada za 2023. godinu, kao aktivnost uključio i pripremu Akcionog plana za vanredne izbore za gradonačelnike opština: Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok, kao i akcioni plan za vanredne izbore za skupštine opština Zvečan i Leposavić.

Izveštaj o radu IPŽP-a odražava aktivnosti provedene za;

- vanredne izbore za predsednike opština: Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok, kao i
- prevremene izbore za skupštine opština; Zvečan i Leposavić.

Izvršni rezime

Predsednik Republike Kosovo je odlukom br. 76 od 14. novembra 2022. godine odredio i objavio datum 18.12.2022. godine za održavanje vanrednih izbora za gradonačelnike opština: Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok, dok je sa Odlukom br. 77, od 25. novembra 2022. godine, određen je i objavljen datum 25.12.2022 za održavanje prevremenih izbora za skupštine opština: Zvečan i Leposavić.

Vanredni izbori za gradonačelnike opština: Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok, raspisani su i objavljeni nakon ostavki gradonačelnika opština: Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok, dok su vanredni izbori za Skupštine opština Zvečan i Leposavić raspisani i objavljeni nakon raspuštanja skupština opština: Zvečan i Leposavić.

U skladu sa svojim mandatom definisanim članom 115 stav 1 Zakona br. 03/L-073 za Opšte izbore u Republici Kosovo - ZOI, i Zakon br. 03/L-256 o izmenama i dopunama Zakona br. 03/L-073 za Opšte izbore u Republici Kosovo, IPŽP je preduzeo sve neophodne radnje za planiranje i sprovođenje aktivnosti za vanredne izbore za gradonačelnike opština: Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok, kao i za vanredne izbore za skupštine opština Zvečan i Leposavić. IPŽP, pod rukovodstvom/direktorijom predsedavajućeg IPŽP-a g. Shukri Sylejmani je 22.11.2022. godine održao redovni sastanak sa članovima IPŽP-a kao i osobljem sekretarijata IPŽP-a, kako bi se donele odluke o planiranju ciljeva i aktivnosti za ove izbore i to:

- Odluka br. 69, od 22.11.2022 za usvajanje akcionog plana za vanredne izbore za gradonačelnike opština: Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok i za skupštine opština Zvečan i Leposavić;
- Odluka br. 70, od 22.11.22. o produženju radnog vremena osoblju Sekretarijata IPŽP-a (SIPŽP) za vreme vanrednih izbora.

I pored pripreme i usvajanja akcionog plana i sprovođenja nekih aktivnosti za gore naglašene izbore, oni iz objektivnih razloga nisu održani, odnosno odlukom br. 79/2022 od 10.12.2022.godine predsednika Republike Kosovo godine, ovi izbori su odgođeni i određen je novi datum njihovog održavanja 23.04.2023.

IPŽP, do odluke br. 79/2022 od 10.12.2022.godine od strane predsednika Republike Kosovo za odlaganje i određivanje novog datuma izbora, na osnovu mandata utvrđenog punosnažnim zakonskim i podakonskim odredbama, sproveo je i nekoliko drugih aktivnosti vezanih za ova dva izborna procesa, kao što su:

- obaveštenje CIK-a o neplaćenim kaznama političkih subjekata, i
- obaveštenje CIK-a o licima kojima je odlukama IPŽP-a uskraćeno pravo da učestvuju na izborima kao kandidat ili član izbornih tela u organizaciji CIK-a.

Izborni panel za žalbe i predstavke/IPŽP primio je dve (2) žalbe od jednog političkog subjekta.

Pravni okvir

Izborni panel za žalbe i predstavke/IPŽP, tokom sprovođenja mandata i vršenja ovlašćenja, zasniva se na primarnom i sekundarnom zakonskom okviru, kako bi se osigurala prava svih građana sa pravom glasa, političkih subjekata i drugih aktera koji imaju pravo da se žale na izborne sporove. Odluke IPŽP-a CIK je obavezan da sprovodi, osim u slučaju da je dozvoljena žalba podneta u predviđenom roku, a Vrhovni sud Kosova odluči drugačije, koji sud je poslednja instanca za rešavanje izbornog spora.

Izborni panel za žalbe i predstavke/IPŽP, za postupanje po žalbama političkih subjekata i drugih aktera sa pravom žalbe, za vanredne izbore za gradonačelnike opština: Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok, i za skupštine opština Zvečan i Leposavić, održane 2023. godine, je implementirao primarni i sekundarni pravni okvir važećeg zakonodavstva, i to:

- Zakon br. 03/L-073 o opštim izborima u Republici Kosovo;
- Zakon br. 03/L-256 o izmenama i dopunama Zakona br. 03/L-073 o opštim izborima u Republici Kosovo;
- Zakon br. 03/L-072 o lokalnim izborima u Republici Kosovo;
- Izborna pravila CIK-a;

- Uredba br. 01/2022 Za postupak razmatranja i rešavanja žalbi.

Mandat i sastav IPŽP-a

IPŽP je stalno nezavisno telo nadležno za odlučivanje po dozvoljenim žalbama koje se odnose na izborni proces kako je propisano Zakonom br. 08/L-228 , O opštim izborima u Republici Kosovo i izbornim pravilima.

Sudski savet Kosova imenuje predsedavajućeg IPŽP, iz reda sudija Vrhovnog suda, dok se članovi biraju iz reda sudija Apelacionog suda.

IPŽP se sastoji od jedanaest (11) članova, uključujući predsednika, koji imaju mandat od četiri (4) godine koji se može obnoviti.

Aktivnost za izveštajni period

Aktivnost za vanredne izbore za gradonačelnike opština: Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok i za vanredne izbore za skupštine opština Zvečan i Leposavić koji su održani 23.04.2023.

IPŽP za vanredne i prevremene izbore koji su održani 23.04.2023.godine u opštinama severa Kosova u skladu sa punomoćnim zakonskim i podzakonskim aktima izvršio je sve potrebne pripreme za sprovođenje aktivnosti u vezi sa prijemom, ispitivanjem i odlučivanjem o eventualnim žalbama za ove izbore.

IPŽP, kao i u svakom izbornom procesu, i za ove izbore, na osnovu svog mandata definisanog ZOI-om i Izbornim pravilima, odluke predsednika da raspiše izbore, dobre prakse sa prošlih izbora kao i zasnivanja na Operativni plan CIK-a za vanredne izbore za načelnike opština: Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok, kao i vanredne izbore za skupštine opština Zvečan i Leposavić, u kojima su planirani rokovi za provedbu svih izbornih aktivnosti od strane CIK-a, pripremio je Akcioni plan IPŽP-a, u kojem su prikazani rokovi za provođenje aktivnosti IPŽP-a, budući da odluke CIK-a, koje se odnose na ove izborne aktivnosti, utiču i na operativne aktivnosti IPŽP-a.

U Akcionom planu IPŽP-a, za ove izbore, aktivnosti koje se odnose na eventualne žalbe odnose se na:

- Nominacija i imenovanje članova opštinskih izbornih komisija,
- Prijava političkih subjekata i kandidata za učešće na izborima,
- Overa političkih subjekata i kandidata za učešće na izborima,
- Povlačenje kandidata sa glasačkog listića i rok za zamenu kandidata,
- Prijava za registraciju kao birača van Kosova,

- Prijava za registraciju birača sa posebnim potrebama,
- Period glasanja van Kosova,
- Overa biračkog spiska,
- Nominacija i imenovanje članova biračkih odbora,
- Period izborne kampanje za političke subjekte,
- Prijava za akreditaciju posmatrača,
- Za kršenje izborne tišine.
- Nepravilnosti/povrede na dan izbora,
- Primanje žalbi od Centra za brojanje rezultata/CPR,
- Sa objavljivanjem konačnih izbornih rezultata od strane CIK-a,
- Potvrdni spis IPŽP-a, za CIK, za potvrđivanje zbornih rezultata,
- Dostavljanje finansijskog izveštaja kampanje za vanredne izbore i,

Ostale dodatne aktivnosti koje su obavljene i to:

- Pismo obaveštenja/ potvrde IPŽP-a za CIK u vezi sa neplaćenim novčanim kaznama političkih subjekata sa prethodnih izbora za overu za učešće na izborima,
- obaveštenja/ potvrde IPŽP-a, za CIK, sa podacima o licima koja imaju pravo da učestvuju na izborima kao kandidat ili član izbornih organa organizovanih od strane CIK-a.
- Distribucija obrazaca za žalbe na albanskom i srpskom jeziku svim biračkim centrima/BC, gde su građani mogli da podnesu žalbe na eventualne nepravilnosti na dan izbora.

Članovi IPŽP-a, uključujući predsedavajućeg i osoblje sekretarijata, u skladu sa mandatom definisanim ZOI-om i dokumentima odobrenim od samog IPŽP-a, bili su u pripravnosti i profesionalno obavljali sve ove aktivnosti od raspisivanja izbora do potvrde rezultata izbora održanih 23.04.2023.

Za ovaj izborni proces IPŽP-u su podnesene samo dve (2) žalbe od strane političkih subjekata, jedna (1) pre odlaganja i jedna (1) nakon odlaganja izbora i to:

IPŽP je za ove dve (2) žalbe održao tri (3) ročišta i razmotrio ih i odlučio u zakonskom roku.

1. Prvo ročište (1) održano je 08.12.2022. godine povodom žalbe br. 1/2022 od 06.12.2022.
2. Drugo ročište (2) održano je 05.05.2023. godine povodom žalbe br. 1/2023 od 05.05.2023.
3. Treće ročište (3) održano je 12.05.2023 povodom ponovnog odlučivanja o žalbi br.1/2023 od 05.05.2023.godine, prema primedbama datim rešenjem AA.br.17/2021 od 10.05.2023.godine, Vrhovnog suda Kosova.

1. Pre odlaganja izbora, IPŽP je uvažio jednu (1) žalbu, žalbu broj 1/2022 od 06.12.2022. godine koju je podneo jedan (1) politički subjekt, kao zainteresovana strana - žalilac, na rešenje Centralne izborne komisije (CIK), br. 01/1577-2022 od 05.12.2022.godine, zbog necertifikacije 14 kandidata ovog subjekta za vanredne izbore za odbornike Skupštine opštine Leposavić.

IPŽP je, nakon administracije spisima predmeta, odlučio da prihvati žalbu političkog subjekta-žalioca kao osnovanu, dok je osporenu odluku CIK-a poništio i predmet vratio CIK-u na ponovno odlučivanje, gde je CIK-u novom procedurom, IPŽP naložio da preispita preporuku Kancelarije za 14 kandidata ovog subjekta koji nisu overeni od strane CIK-a, a predloženi su na overu od strane političkog subjekta žalioca, te da za iste nakon ocene i provere od strane Kancelarije kao i ispunjenosti zakonskih uslova iz člana 29. ZZP, uz poštovanje rodne kvote, treba doneti pravičnu i zakonitu odluku.

2. Nakon odlaganja izbora, IPŽP je prihvatio jednu (1) žalbu, žalbu Abr . 01/2023 od 05.05.2023. godine, koju je podneo jedan (1) politički subjekat, kao zainteresovana strana - podnosilac žalbe, protiv rešenja Centralne izborne komisije (CIK), br. 01/592-2023 od 04.05.2023, u vezi sa overom konačnih rezultata za prevremene izbore za Skupštinu opštine Leposavić. IPŽP je odbio kao neosnovanu žalbu političkog subjekta, podnosioca žalbe, i potvrdio odluku CIK-a.

Povodom ove odluke, politički subjekat, kao zainteresovana strana - žalilac, je uložio žalbu Vrhovnom sudu Kosova, gde je isti sud svojim rešenjem br. AA 11/2023 od 10.05.2023. godine, usvojio je žalbu političkog subjekta - podnosioca žalbe, dok je odluka IPŽP-a Abr . 01/2023 od 05.05.2023 vraćena na ponovno razmatranje i odlučivanje.

IPŽP, nakon prihvatanja odluke AA.br.17/2021 od 10.05.2023.godine, Vrhovnog suda Kosova u slučaju ponovnog odlučivanja prema gore navedenoj žalbi koju je pominjao politički subjekat - podnosilac žalbe, postupajući u potpunosti po primedbama datim u navedenom rešenju, u postupku ponovnog odlučivanja, odlučio da žalba političkog subjekta - žalioca nije dopuštena budući da zakonske odredbe Zakona o lokalnim izborima, niti zakonske odredbe Zakona o opštim izborima, konkretno član 122., ne definišu pravo žalbe političkih subjekata nakon overe izbornog rezultata, odnosno nijedno izborno pravilo ne dozvoljava podnošenje žalbe na odluku o overi izbornih rezultata, jer se rezultati overavaju po okončanju svih procedura, u CPR, žalbenim postupcima u IPŽP-u i žalbenim postupcima u Vrhovnom sudu Kosova, a nakon toga se overavaju rezultati i tada žalbe nisu dopuštene jer se kompletan izborni proces završava.

Odluke IPŽP-a se objavljuju na web stranici IPŽP-a, a stranama su dostavljene fizičke kopije.

Saradnja sa ostalim izbornim akterima

Na osnovu Memoranduma o saradnji od 30.09.2020 za izborni proces između Centralne izborne komisije, Policije Kosova, Državnog tužioca, Izbornog panela za žalbe i predstavke, Sudskog saveta Kosova i Nezavisne komisije za medije, IPŽP je sproveo sve obaveze predviđene ovim Memorandumom. Nivo saradnje sa akterima ovog memoranduma posebno je podignut nakon raspisivanja vanrednih izbora za gradonačelnika opština Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok, kao i vanrednih izbora za Skupštine opština Zvečan i Leposavić, određenih 23. aprila 2023.

U cilju koordinacije aktivnosti među akterima izbora koji su potpisali Memorandum, održan je sastanak u organizaciji Centralne izborne komisije (CIK) o koordinaciji aktivnosti svih institucija za raspisane izbore, vanredne izbore za Predsednika opština Severna Mitrovica, Zvečan, Leposavić i Zubin Potok, kao i prevremeni izbori za Skupštine opština Zvečan i Leposavić, zakazani za 23. april 2023.

Teme sastanka su se uglavnom odnosile na Bezbednost za izbore u severnim opštinama zakazane za april 2023. godine.

Pored ovog sastanka i aktivnosti između IPŽP-a i CIK-a, došlo je do razmene informacija u vezi sa dostavljenim žalbama IPŽP-u, pre objavljivanja konačnih rezultata izbora u severnim opštinama, obaveštenje o biračkim mestima u severnim opštinama za izbore održane 23. aprila 2023. godine, čiji materijali su predmet kriminalističke obrade kao i za mnoge druge aktivnosti.

Zaključak

- Izborni panel za žalbe i predstavke - IPŽP na osnovu mandata utvrđenog ZOI-om i Izbornim pravilima, odluke predsednika za raspisivanje izbore, na osnovu pouka i dobre prakse sa prethodnih izbora i za vanredne i prevremene izbore koji su održani 23.04.2023. godine u opštinama severa Kosova, ne prejudicirajući koliko žalbi može biti podneto IPŽP-u, preduzeo je sve potrebne radnje za planiranje aktivnosti IPŽP-a i angažovanje ljudskih kapaciteta i finansijskih sredstava za obavljanje/provođenje svih aktivnosti potrebnih za prijem, razmatranje i donošenje odluka po žalbama, kao i obaveštavanje stranaka i javnosti o tim odlukama.
- Članovi PZAP-a, uključujući i predsednika, u ovom periodu od objavljivanja do overe izbornih rezultata, dali su puni prioritet svojim obavezama kao članovi PZAP-a, iako su tokom ovog izbornog procesa u PZAP-u podnete samo dve žalbe koje je PZAP razmotrio i odlučio u zakonskom roku.
- Službenici sekretarijata IPŽP-a koji podržavaju panel su takođe pomogli panelu u donošenju svih odluka u vezi sa žalbama koje su podnete IPŽP-u, obezbeđujući da je sav potreban materijal dostupan. Službenici su, po potrebi i razlogu, bili angažovani i radili i nakon radnog vremena i bili spremni da sprovedu sve aktivnosti tokom čitavog izbornog procesa, od podnošenja i prijema žalbi do obaveštavanja partija i javnosti o odlukama po tim žalbama.
- Budući da aktivnosti IPŽP-a, planirane za ove izbore, imaju male budžetske implikacije, IPŽP nije tražio od Ministarstva finansija, rada i transfera - MFPT dodatni budžet za plate i nadnice i za robu i usluge za pokriće troškova aktivnosti IPŽP-a, s obzirom na to da institucija ima

dovoljno budžetskih sredstava odobrenih budžetom za 2023. godinu, kao i dovoljno obrazaca za žalbe za dostavljanje biračkim centrima na dan izbora.

- Za ove izbore IPŽP nije izrekao nikakve kazne političkim subjektima.
- Zbog nedostatka predmeta za ovaj izborni proces, IPŽP, u Državnom tužilaštvu-DT, nije podneo nijedan predmet žalbi sa krivičnim elementima.
- Zbog nedostatka predmeta za ovaj izborni proces, IPŽP, Centralnoj izbornoj komisiji-CIK, nije dostavio podatke o licima koja imaju pravo da učestvuju na izborima kao kandidat ili član izbornih organa organizovanih od strane CIK-a.